

**GRZEGORZ ROGALA**

**GALERIA NIEZNANYCH ARTYSTÓW**

GALLERY OF UNKNOWN ARTISTS

**18 09 2023 - 29 09 2023**

EXHIBITION HALLS "RAFAEL MIHAILOV"





**Grzegorz Rogala**

**GALERIA NIEZNANYCH ARTYSTÓW**

**GALLERY OF UNKNOWN ARTISTS**

**18.09.2023-29.09.2023**

**EXHIBITION HALLS "RAFAEL MIHAILOV"**

**Kurator wystawy Svetoslav Kosev**

Exhibition curator Svetoslav Kosev

**Uniwersytet Św. Cyryla i Metodego w Wielkim Tyrnowie. Wydział Sztuk Pięknych**

University of Veliko Tarnovo St. Cyril and St. Methodius. Faculty of Fine Arts



**WIT**  
SZKOŁA WYŻSZA

# RYTM CZERNI I BIELI



Grzegorz Rogala to artysta o niezwykle bogatym życiorysie i licznych nagrodach w dziedzinie produkcji filmowej. Sam fakt, że wyprodukował lub brał udział w produkcji około 800 produkcji filmowych i reklamowych jest imponujący. Osobiście intryguje mnie również fakt, że zajmuje się on również instalacjami interaktywnymi. W większości projektów, nad którymi pracował w ciągu ostatnich kilku lat, widoczne jest jego zainteresowanie technologią, która może służyć jako środek wyrazu w sztuce. Publiczności w Wielkim Tyrnowie znany jest z projektu POLISH DIGITAL FOLK ART, który prezentowany był na przełomie czerwca i lipca 2022 roku w Rafael Mihailov Exhibition Halls. Cechą charakterystyczną tego projektu było wykorzystanie sztucznej inteligencji (AI) w celu stworzenia dzieła sztuki.

Projekt prezentowany na obecnej wystawie w Wielkim Tyrnowie nosi nazwę GALERIA NIEZNANYCH ARTYSTÓW.

Tutaj artysta ujawnia się w zupełnie innym świetle, pokazując nam prace tylko w czerni i bieli. Ponieważ nie znałem wcześniej koncepcji artysty, mogę podzielić się tylko moimi osobistymi wrażeniami. Prace są w większości fotografiami, a przynajmniej sprawiają takie wrażenie. Do tematu nieznanego artysty podchodzi się z różnych stron, które ostatecznie prezentują nam wielowymiarowy obraz, który oglądany globalnie staje się właściwie instalacją lub sekwencją kadrów i fabuł, które łączą się w spójny projekt. Rytm czerni i bieli zmienia się teraz w całe portrety, a potem w delikatny raster różnych obiektów lub wzorów, czasem zaś w linie i plamy. Ogólne wrażenie z całości wszystkich prac to fantastyczny, szalony, surrealistyczny świat. Coś, co dzieje się w głowie każdego, kogo możemy nazwać artystą myślącym obrazami.

Prof. Svetoslav Kosev

# THE RHYTHM OF BLACK AND WHITE



Grzegorz Rogala is an artist with an extremely rich biography and numerous awards in the field of film production. The very fact that he has produced or participated in the production of around 800 film and commercial productions is impressive. Personally, the fact that he also works in the field of interactive installation is also intriguing to me. In most of the projects he has worked on in the last few years, his interest in technology that can serve as a means of expression in art is evident. He is known to the audience in Veliko Tarnovo with the project POLISH DIGITAL FOLK ART, which was presented at the end of June and the beginning of July 2022 at the Rafael Mihailov Exhibition Halls. The characteristic feature of this project was the use of artificial intelligence (AI) in order to create a work of art. The project presented in the current exhibition in Veliko Tarnovo is called GALLERY OF UNKNOWN ARTISTS. Here the artist reveals himself in a completely different

light, showing us works only in black and white. As I am not familiar with the artist's concept beforehand, I can share only my personal impressions. The works are for the most part photography, or at least give a convincing impression of being so. The theme of the unknown artist is approached from different angles that ultimately present us with a multifaceted image that, when viewed globally, actually becomes an installation or a sequence of frames and storylines that connect into a cohesive project. The rhythm of black and white turns now into entire portrait images, now into a delicate raster of different objects or patterns, and sometimes into lines and spots. The overall impression from the totality of all the works is of a fantastic, crazy, surreal world. Something that goes on in the head of anyone we can call an artist who thinks in images.

Prof. Svetoslav Kosev PhD



**Artysta trzymający dzieło 1**

druk cyfrowy  
100 x 70 cm  
2023

**Artist holding artwork 1**

digital print  
100 x 70 cm  
2023

**Artysta trzymający dzieło 2**

druk cyfrowy  
100 x 70 cm  
2023

**Artist holding artwork 2**

digital print  
100 x 70 cm  
2023



**Artysta trzymający dzieło 3**

druk cyfrowy  
100 x 70 cm  
2023

**Artist holding artwork 3**

digital print  
100 x 70 cm  
2023



**Artysta trzymający dziecko 4**

druk cyfrowy  
100 x 70 cm  
2023

**Artist holding artwork 4**

digital print  
100 x 70 cm  
2023



**Artysta trzymający dzieło 5**

druk cyfrowy  
100 x 70 cm  
2023

**Artist holding artwork 5**

digital print  
100 x 70 cm  
2023

**Artysta trzymający dzieło 6**

druk cyfrowy  
100 x 70 cm  
2023

**Artist holding artwork 6**

digital print  
100 x 70 cm  
2023



**Artysta trzymający dzieło 7**

druk cyfrowy  
100 x 70 cm  
2023

**Artist holding artwork 7**

digital print  
100 x 70 cm  
2023

**Artysta w galerii 1**

druk cyfrowy  
100 x 70 cm  
2023

**Artist in gallery 1**

digital print  
100 x 70 cm  
2023



**Artysta w galerii 2**

druk cyfrowy  
100 x 70 cm  
2023

**Artist in gallery 2**

digital print  
100 x 70 cm  
2023

**Artysta w galerii 3**

druk cyfrowy  
100 x 70 cm  
2023

**Artist in gallery 3**

digital print  
100 x 70 cm  
2023

**Artysta w galerii 4**

druk cyfrowy  
100 x 70 cm  
2023

**Artist in gallery 4**

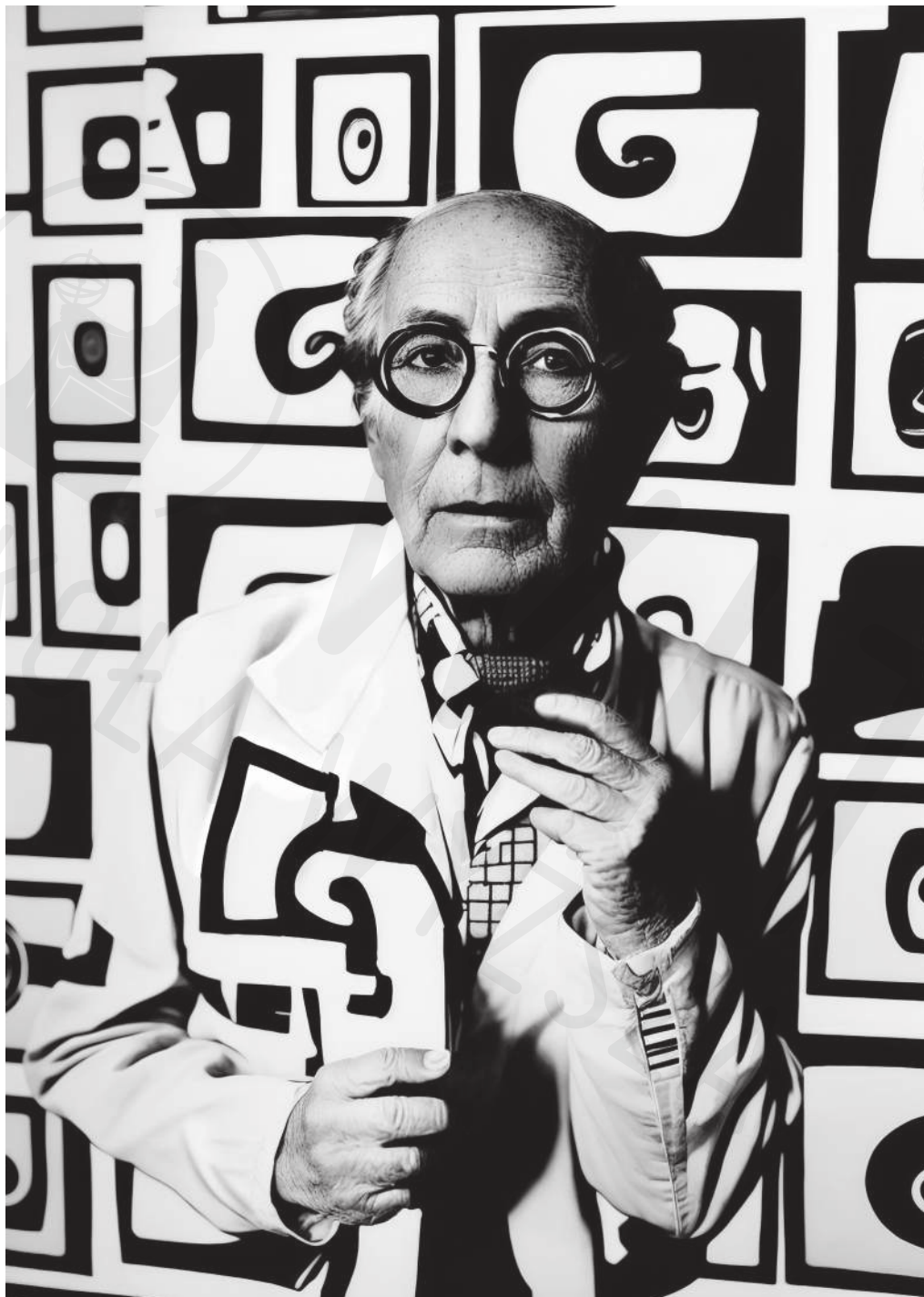
digital print  
100 x 70 cm  
2023

**Artysta w galerii 5**

druk cyfrowy  
100 x 70 cm  
2023

**Artist in gallery 5**

digital print  
100 x 70 cm  
2023

**Ekspresja 1**

druk cyfrowy  
100 x 70 cm  
2023

**Expression 1**

digital print  
100 x 70 cm  
2023





**Ekspresja 2**  
druk cyfrowy  
100 x 70 cm  
2023

**Expression 2**  
digital print  
100 x 70 cm  
2023

**Ekspresja 3**

druk cyfrowy  
100 x 70 cm  
2023

**Expression 3**

digital print  
100 x 70 cm  
2023



**Ekspresja 4**  
druk cyfrowy  
100 x 70 cm  
2023

**Expression 4**  
digital print  
100 x 70 cm  
2023

**Ekspresja 5**

druk cyfrowy  
100 x 70 cm  
2023

**Expression 5**

digital print  
100 x 70 cm  
2023



**Pary i trójkąty 1**

druk cyfrowy  
70 x 100 cm  
2023

**Pairs and Triangles 1**

digital print  
70 x 100 cm  
2023



**Pary i trójkąty 2**

druk cyfrowy  
100 x 70 cm  
2023

**Pairs and Triangles 2**

digital print  
100 x 70 cm  
2023

**Pary i trójkąty 3**

druk cyfrowy  
100 x 70 cm  
2023

**Pairs and Triangles 3**

digital print  
100 x 70 cm  
2023

**Pary i trójki 4**

druk cyfrowy  
100 x 70 cm  
2023

**Pairs and Triangles 4**

digital print  
100 x 70 cm  
2023



**Pary i trójkąty 5**

druk cyfrowy  
100 x 70 cm  
2023

**Pairs and Triangles 5**

digital print  
100 x 70 cm  
2023

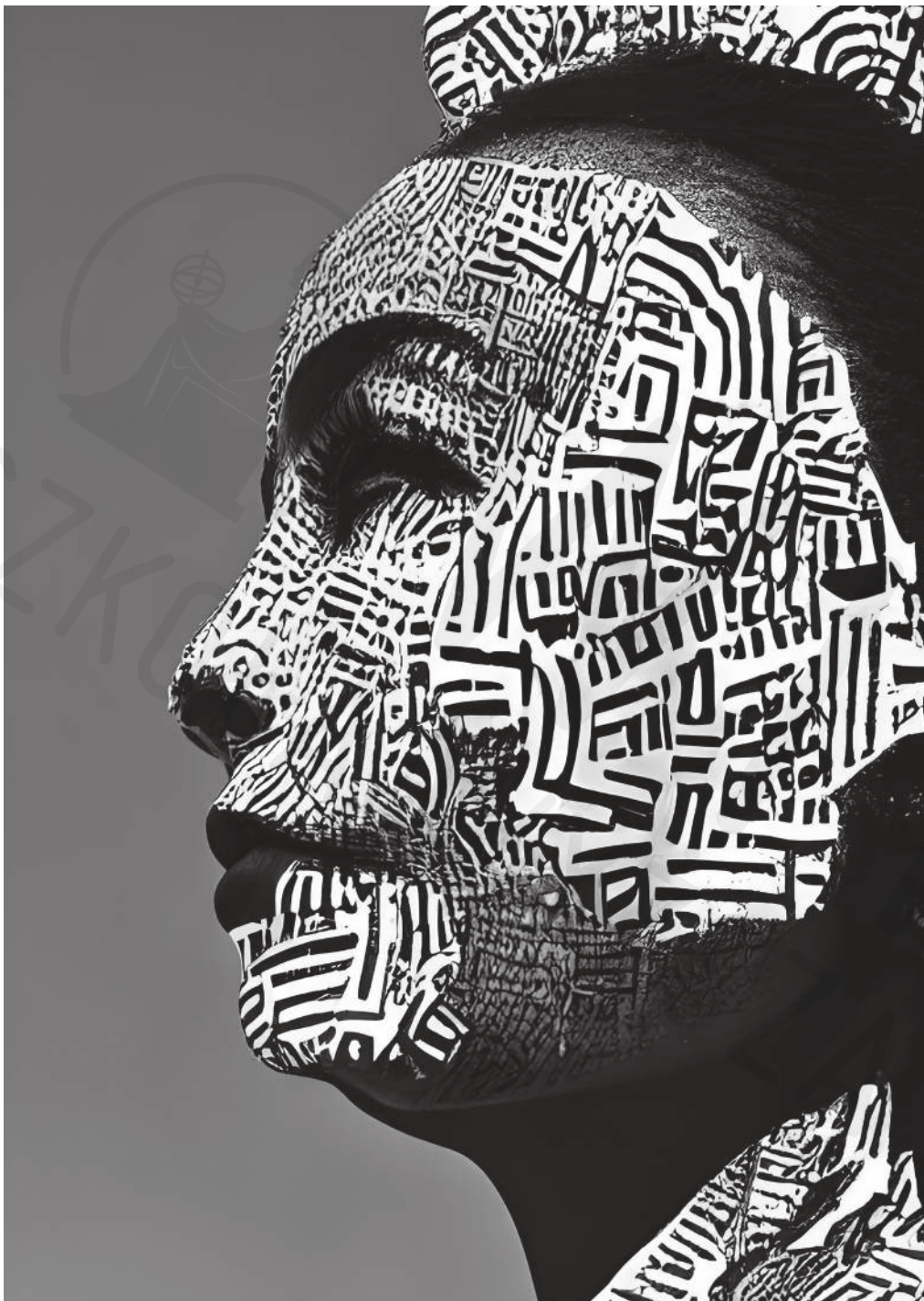
**Portret artysty 1**

druk cyfrowy  
100 x 70 cm  
2023

**Artist's portrait 1**

digital print  
100 x 70 cm  
2023



**Portret artysty 2**

druk cyfrowy  
100 x 70 cm  
2023

**Artist's portrait 2**

digital print  
100 x 70 cm  
2023

**Portret artysty 3**

druk cyfrowy  
100 x 70 cm  
2023

**Artist's portrait 3**

digital print  
100 x 70 cm  
2023

**Portret artysty 4**

druk cyfrowy  
100 x 70 cm  
2023

**Artist's portrait 4**

digital print  
100 x 70 cm  
2023



**Portret artysty 3**

druk cyfrowy  
100 x 70 cm  
2023

**Artist's portrait 3**

digital print  
100 x 70 cm  
2023





## Grzegorz Rogala

W latach 1976-1981 studiował na wydziale operatorskim PWSFTViT w Łodzi. Był członkiem S.F.P., ZPAP. Od 1988 prowadzi „Studio Rogala”, zajmujące się produkcją i post-produkcją filmową. Zrealizował bądź brał udział w realizacji ok. 800 projektów filmowych i reklamowych. Uhonorowany w 1996 nagrodą za animację komputerową „Crackfilm”, Kraków. Od 23 lat zajmuje się czynnie filmem, fotografią i sztuką interaktywną. Prace w zbiorach MN w Warszawie, MN w Gdańsku, jak również w kolekcjach prywatnych we Francji, Nowej Zelandii, Niemczech, Holandii, Polsce. Od 2007 prowadzi, razem z Józkiem Piwkowskim, galerię 2b+r w Warszawie. Autor nagrodzonych i wyróżnionych na festiwalach międzynarodowych filmów oraz instalacji interaktywnych: za film „Linia” 1-sza nagroda na Festiwalu filmowym w Monachium, za film „Podniesienie” wyróżnienie na festiwalu filmowym w Bombaju, Indie, za instalację interaktywną „Chopin” 1-sza nagroda na festiwalu mediów „Cho-Ping”, Zachęta, Warszawa. Za instalację „Traces” nagroda na festiwalu w Nowym Sadzie, Serbia. Zrealizował kilka scenografii wirtualnych dla Opery Kameralnej w Warszawie. Brał udział w kilkudziesięciu wystawach indywidualnych i zbiorowych. Od 2010 roku prowadzi zajęcia z technik multimedialnych na WIT według autorskiego programu. Doktorat z dziedziny intermedia na UAP w Poznaniu w 2014 roku.

## Grzegorz Rogala

He studied at the Cinematography Department at the Łódź Film School from 1976 to 1981. Since 1988 he has run “Rogala Studio” that provides film production and post-production services. He produced or co-produced about 800 film and advertisement projects. He has a PhD from the Intermedia Faculty of the University of Arts in Poznań. For the last twenty three years he has been actively involved in artistic film production, photography and interactive art. His works can be found in collections of the National Museum in Warsaw, the National Museum in Gdańsk, as well as in private collection in France, New Zealand, Germany, the Netherlands and Poland. Since 2007, together with Joanna Krzysztoń and Józef Piwkowski, he has been co-running the 2b+r gallery in Warsaw. He has had over 40 solo and group exhibitions in Poland and abroad. He has been a lecturer at the Graphic Faculty at the Warsaw School of Information Technology. He lives and works in Warsaw.

## NAGRODY I WYRÓŻNIENIA

**1981** nagroda za najlepszy film eksperymentalny „Linia” w Monachium

**1983** wyróżnienie na Festiwalu Filmów o Sztuce w Zakopanem za film „Kostia Malarz” (wraz z M. Szczepańskim)

**1996** nagroda „Złota mysz” za animacje komputerowe do filmów reklamowych, Festiwal filmów Reklamowych Crack-film, Kraków

**2009** wyróżnienie na festiwalu „Videomedia”, Serbia za film „Schody”

**2010** nagroda główna na festiwalu sztuki interaktywnej WEF „Cho-ping” za instalację „Przechodnie”, Zachęta, Warszawa

**2011** wyróżnienie na festiwalu „Videomedia”, Serbia za instalację „Vertical trace”.

## FILMY REŻYSERIA / ZDJĘCIA

**1981** „LINIA”

**1983** „Kostia Malarz”

**1983** „Kinolino”

**1985** „Labirynt”

**2006-2009** „Ruchome obrazki”, seria rozpoczęta w 2006 r. Do 2009 roku zrealizowane 11 części

**2009-2010** „Kino Marjan”

## WYBRANE WYSTAWY

**2011** „5 x razem”, galeria XXI, Warszawa

**2011** „ARCO”, wystawa zbiorowa, Francja

**2011** „Przechodnie”, wystawa zbiorowa, CSW, Warszawa

**2011** „Koncert na ryby”, wystawa zbiorowa, galeria XXI, Warszawa

**2011** „RAZEM”, galeria Szyperska, Poznań

**2012** „Sztuka Niezależna”, galeria ZPAP, Warszawa

**2012** Rudolf gallery, wystawa zbiorowa, Amsterdam, Holandia

**2012** „Półtora miasta”, interaktywne instalacje, Drohobycz, Ukraina

**2012** „Woda”, wystawa zbiorowa, Warszawa, Ostrołęka, Ciechanów

**2012** „Ruchome Obrazki”, autorski pokaz filmów, CSW Toruń

**2012** „La Route Jura Paris”, instalacja interaktywna, Francja

**2013** „Ich Dwoje”, wraz z Joanną Krzysztoń, galeria miejska, Ostrołęka

**2013** „Piękne kłamstwa”, instalacja „Noc Kairu”, ogrody BUW, Warszawa

**2014** „Suma po historiach”, wraz z Joanną Krzysztoń, galeria XXI, Warszawa

**2014** „Piękne kłamstwa”, instalacja „Antypody”, ogrody BUW, Warszawa

**2014** „La route Jura-Paris”, wystawa indywidualna, Teatr Ósmego Dnia, Poznań

**2014** „Me Singing”, instalacja audiowizualna, Sokołowsko

**2014** „Regiment 1914”, instalacja, Podziemie Kamedulskie, Warszawa

**2014** „Inspiracje-extreme”, instalacje, 13 Muz, Szczecin

**2014** „Przysznic”, wystawa zbiorowa, galeria Działań, Warszawa

**2014** „Fabryka Światła”, Działania zbiorowe, Przasnysz

**2014** „Droga do wolności”, Płocka galeria sztuki, galeria SW, Włocławek

- 2014** „Warszawa w budowie”, performance, MSW, Warszawa
- 2014** „Instrument”, performance audiowizualny, galeria XXI, Warszawa
- 2015** „Piękne kłamstwa”, instalacja „Pranie jesiennego słońca” wraz z Joanną Krzysztóń, BUW, Warszawa
- 2015** „Instrument”, instalacje wraz z Joanną Krzysztóń, galeria Entropia, Wrocław
- 2015** „Wirtualny Brandt”, instalacje A.R., Muzeum Brandta, C.R.P, Orońsko
- 2015** „Anioł i syn – Witkiewiczowie”, instalacje, Muzeum Tarzańskie, Zakopane
- 2015** koncert audiowizualny z K. Knittlem, K. Zarębskim, ADA, Warszawa
- 2015** „Instrument”, instalacje wraz z Joanną Krzysztóń, Konteksty, Sokołowsko
- 2016** „Przegląd instalacji”, wraz z Joanną Krzysztóń, MCSW „Elektrownia”, Radom
- 2016** „Moja pamięć analogowa”, galeria Rotunda, UAP Poznań
- 2016** „Archipelag”, wraz z Joanną Krzysztóń, Centrum Rzeźby Polskiej, Orońsko
- 2016** „Dotyk”, BWA Bydgoszcz, wystawa zbiorowa
- 2016** „Ich dwoje”, MIK Warszawa
- 2017** „Archipelago”, wraz z Joanną Krzysztóń, Level Centre, Wielka Brytania
- 2017** „Altamira”, BWA Kielce (z Joanną Krzysztóń)
- 2017** „Muzyka dla parku”, instalacja muzyczna w CRP w Orońsku (z Joanną Krzysztóń)
- 2018** „Scattered drops of time”, The Level Centre, Anglia, instalacje + rezydencja (z Joanną Krzysztóń)
- 2019** „Nie ma człowieka – nie ma lasu”, galeria Walka Młodych, Warszawa, razem z Joanną Krzysztóń
- 2019** „Obraz ukryty”, galeria AT, Poznań, razem z J. Krzysztóń
- 2019** „Sztuczna inteligencja w Korekcie”, grafiki, galeria Korekta, Warszawa, razem z Joanną Krzysztóń
- 2019** „Palimpsest”, galeria XXI, Warszawa, razem z J. Krzysztóń
- 2019** „Władca mgieł”, Stara Prochownia, Warszawa, razem z Joanną Krzysztóń
- 2019** „Pasaż Sztuki”, instalacje w przestrzeni miejskiej, wystawa zbiorowa, Sopot
- 2019** „Antypody”, obiekt przestrzenny, razem z J. Krzysztóń, CRP w Orońsku
- 2020** „Zapisy przestrzeni”, wystawa zbiorowa, galeria Uniwersytetu Przyrodniczego w Poznaniu
- 2021** „Galeria Themersonów”, dwie instalacje, Muzeum Mazowieckie w Płocku
- 2022** „Pejzaże owady wędrowcy”, razem z J. Krzysztóń, Galeria Casa Matei, Kluź-Napoka, Rumunia
- 2022** „Polska Cyfrowa Sztuka Ludowa”, Exhibition halls „Rafael Mihaylov, Veliko Tarnovo, Bułgaria
- 2022** „Matki, siostry, ojcowie”, Uniwersytet Lipawski, Łotwa
- 2021-2023** „Walka Młodych”, wystawy zbiorowe, Warszawa
- 2023** „Raz, Dwa, Trzy”, wspólnie z Joanną Krzysztóń, Galeria Ostrołęka, Polska
- 2023** „Dagerotyp”, wspólnie z J. Krzysztóń, Galeria Casa Matei, Kluź-Napoka, Rumunia
- 2023** „Matki, Siostry, Ojcowie” Port lotniczy Olsztyn-Mazury, Polska
- 2023** „Matki, Siostry, Ojcowie” Akademia Technologiczna w Rezekne (RTA), Łotwa
- 2023** „Raz, Dwa, Trzy”, wspólnie z Joanną Krzysztóń, Oliwski Ratusz Kultury, Polska

## PRIZES AND AWARDS

**1981** Award for the best experimental film „Line” in Munich

**1983** Honorable mention at the Art Film Festival in Zakopane for the film “Kostia Painter” (together with M. Szczepański)

**1996** “Golden Mouse” award for computer animations for commercials, Crackfilm Advertising Film Festival, Krakow

**2009** Honorable mention at the “Videomedia” festival, Serbia for the film “Stairs”

**2010** Main prize at the WEF festival of interactive art “Chopping” for the installation “Passers-by”, Zachęta, Warsaw

**2011** Distinction at the “Videomedia” festival, Serbia for the installation “Vertical trace”

## DIRECTOR'S FILMS / PHOTOS

**1981** “LINE”

**1983** “Kostia the Painter”

**1983** “Kinolino”

**1985** “Labyrinth”

**2006-2009** “Moving Pictures”, series started in 2006. Until 2009, 11 parts had been realized

**2009-2010** “Kino Marjan”

## SELECTED EXHIBITIONS

**2010** “Portraying the surreal”, group exhibition, WM gallery, Amsterdam

**2010** “GRID”, collective exhibition, Amsterdam

**2010** “We”, Pauza gallery, Cracow

**2011** “5 times together”, XX1 gallery, Warsaw

**2011** “ARCO”, group exhibition, France

**2011** “Fish Concert”, group exhibition, XX1 Gallery, Warsaw

**2011** “Passers-by”, collective exhibition, Center for Contemporary Art, Warsaw

**2011** “TOGETHER”, Szyperska Gallery, Poznań

**2012** “Independent Art”, ZPAP gallery, Warsaw

**2012** Rudolfv gallery, group exhibition, Amsterdam, the Netherlands

**2012** “City and a half”, interactive installations, Drohobych, Ukraine

**2012** “Water”, collective exhibition, Warsaw, Ostrołęka, Ciechanów

**2012** “Moving Pictures”, author’s screening of films, CCA Toruń

**2012** “La Route Jura Paris”, interactive installation, France

**2013** “Two of them”, together with Joanna Krzysztoń, city gallery, Ostrołęka

**2013** “Beautiful Lies”, installation “Cairo Night”, BUW gardens, Warsaw

**2014** “Sum over histories”, with Joanna Krzysztoń, XXI Gallery, Warsaw

**2014** “Me Singing”, audiovisual installation, Sokołowsko

**2014** “Beautiful Lies”, installation “Antipodes”, BUW gardens, Warsaw

**2014** “La route Jura-Paris”, individual exhibition, Teatr Ósmego Dnia, Poznań

**2014** “Regiment 1914”, installation, Camaldolese Underground, Warsaw

**2014** “Inspiracje-extreme”, installations, 13 Muz, Szczecin

**2014** “Przysznic”, group exhibition, Galeria Działań, Warsaw

**2014** “Light Factory”, Collective Actions, Przasnysz

**2014** “Warsaw under construction”, performance, Ministry of the Interior, Warsaw

**2014** “Road to Freedom”, Płock art gallery, SW gallery, Włocławek



- 2014** “Instrument”, audiovisual performance, gallery XXI, Warsaw
- 2015** “Beautiful Lies”, installation
- 2015** “Washing the Autumn Sun”, together with Joanna Krzysztóń, University of Warsaw Library, Warsaw
- 2015** “Instrument”, installations with Joanna Krzysztóń, Entropia Gallery, Wrocław
- 2015** “Virtual Brandt”, installations by A.R., Brandt Museum, Center of Polish Sculpture, Orońsko
- 2015** “Angel and Son Witkiewicz’s”, installations, Tatra Museum, Zakopane
- 2015** “Audiovisual concert”, with K. Knittel, K. Zarębski, ADA, Warszawa
- 2015** “Instrument”, installations with Joanna Krzysztóń, Konteksty, Sokołowsko
- 2016** “Review of installations”, together with Joanna Krzysztóń, MCSW “Elektrownia”, Radom
- 2016** “Archipelago”, together with Joanna Krzysztóń, Center of Polish Sculpture, Orońsko
- 2016** “My analog memory”, Rotunda gallery, UAP Poznań
- 2016** “Dotyk”, BWA Bydgoszcz, collective exhibition “Two of them”, MIK Warsaw
- 2017** “Altamira”, BWA Kielce (with Joanna Krzysztóń)
- 2017** “Archipelago”, together with Joanna Krzysztóń, Level Center, Great Britain
- 2017** “Music for the Park”, music installation in Center of Polish Sculpture Orońsko (with Joanna Krzysztóń)
- 2018** “Scattered drops of time”, The Level Center, England, installations + residence (with Joanna Krzysztóń)
- 2019** “There is no man no forest”, Walka Młodych gallery, Warsaw, together with Joanna Krzysztóń
- 2019** “Artificial Intelligence in correction”, Korekta gallery, Warsaw, together with Joanna Krzysztóń
- 2019** “Palimpsest”, XXI Gallery, Warsaw, together with Joanna Krzysztóń
- 2019** “Hidden image”, AT gallery, Poznań, together with Joanna Krzysztóń
- 2019** “Lord of the Fogs”, Stara Prochownia, Warsaw, together with Joanna Krzysztóń
- 2019** “Pasaż Sztuki”, installations in urban space, collective exhibition, Sopot
- 2019** “Antipodes”, a spatial object, together with J. Krzysztóń, CRP in Orońsko
- 2020** “Records of Space”, group exhibition, gallery of the University of Life Sciences in Poznań
- 2021** “Themersons Gallery”, two installations, the Masovian Museum in Płock
- 2022** “Landscapes, insects, wanderers”, together with Jonanna Krzysztóń, Casa Matei Gallery, Cluj-Napoca, Romania
- 2022** “Polish Digital Folk Art”, Exhibition halls “Rafael Mihaylov”, Veliko Tarnovo, Bulgaria
- 2022** “Mothers, Sisters, Fathers”, University of Liepāja, Liepāja, Latvia
- 2021-2023** “Walka Młodych”, collective exhibitions, Warsaw, Poland
- 2023** “One, Two, Three”, together with Joanna Krzysztóń, Ostrołęka Gallery, Poland
- 2023** “Daguerreotype”, together with Joanna Krzysztóń, Casa Matei Gallery, Cluj-Napoca, Romania
- 2023** “Mothers, Sisters, Fathers”, Olsztyn-Mazury Airport Poland
- 2023** “Mothers, Sisters, Fathers”, Rezekne Academy of Technologies (RTA), Latvia
- 2023** “One, Two, Three”, together with Joanna Krzysztóń, Oliwa City Hall of Culture, Poland

**wydawca**

Uniwersytet Św. Cyryla i Metodego  
w Wielkim Tyrnowie  
Wyższa Szkoła Informatyki Stosowanej  
i Zarządzania

**redakcja**

Krasimira Drumeva, Svetoslav Kosev

**kuratorzy wystawy**

Svetoslav Kosev

**aranżacja i opracowanie plastyczne**

Grzegorz Rogala

**realizacja techniczna**

Bartłomiej Solarz-Niesłuchowski  
zespół techniczny Exhibition halls „Rafael  
Mihailov”

**promocja wystawy**

Uniwersytet Św. Cyryla i Metodego  
w Wielkim Tyrnowie, Wydział Sztuk Pięknych  
Dział Promocji WIT Szkoły Wyższej

**projekt katalogu, okładki, plakatu**

Olesia Szyrkarewicz

**skład**

Bartłomiej Solarz-Niesłuchowski  
Olesia Szyrkarewicz

**publisher**

University of Veliko Tarnovo St. Cyril  
and St. Methodius  
WIT Warsaw School of Information  
Technology

**editor**

Krasimira Drumeva, Svetoslav Kosev

**exhibition curators**

Svetoslav Kosev

**arrangement and artwork**

Grzegorz Rogala

**technical support**

Bartłomiej Solarz-Niesłuchowski  
technical team of Exhibition halls “Rafael  
Mihailov”

**exhibition promotion**

University of Veliko Tarnovo St. Cyril  
and St. Methodius, Faculty of Fine Arts  
WIT Promotion Department

**catalogue, cover, poster design**

Olesia Szyrkarewicz

**typesettings**

Bartłomiej Solarz-Niesłuchowski  
Olesia Szyrkarewicz





# WIT

## SZKOŁA WYŻSZA

[www.wit.edu.pl](http://www.wit.edu.pl)

### **WIT**

**Wyższa Szkoła Informatyki Stosowanej  
i Zarządzania  
pod auspicjami PAN**

ul. Newelska 6  
01-447 Warszawa  
tel: 22 3486 523

### **WIT**

**Warsaw School of Information Technology  
under the auspices of the Polish Academy  
of Sciences**

Newelska 6  
01-447 Warsaw  
phone: +48 22 3486 523

### **KIERUNEK GRAFIKA**

#### **Studia I stopnia**

Grafika użytkowa  
Technologie multimedialne  
Projektowanie graficzne w internecie

#### **Studia II stopnia**

Grafika cyfrowa  
Zaawansowane multimedia

#### **Studia podyplomowe**

Grafika komputerowa

### **DEGREE COURSE**

#### **BA studies**

Applied graphics  
Multimedia technologies  
Graphic design in internet

#### **MA studies**

Digital graphics  
Advanced multimedia technology

#### **Postgraduate studies**

Computer graphics

**ISBN (BG): 978-619-208-369-4**

**ISBN (PL): 978-83-67841-02-3**